



CNCA COMENTARIOS



A.A. Confidencial --Febrero 2022

www.cnca06.org

AREA COSTA NORTE DE CALIFORNIA DE ALCOHOLICOS ANONIMOS

En nuestra última reunión del Comité de Área en enero tuvimos una agenda liviana con buena discusión.

Tuvimos una presentación para una actualización en las guías financieras de CNCA presentada por nuestro comité de finanzas, se presentaron dos mociones de internas; una para enviar una contribución de costo total por miembro a la Conferencia de Servicios Generales, y la segunda; con una solicitud de reembolso de gastos de viaje para los miembros del Comité Auxiliar (Ad-Hoc) Híbrido del Área 06, ambos se presentarán como negocios nuevos en la Reunión de Área de febrero. Continuamos escuchando opiniones de grupo y personales sobre la moción de reuniones de Área virtuales y presenciales simultaneas. Logramos discutir el punto de nuevos negocios para aumentar la tarifa por hora para los intérpretes profesionales y de calidad profesional del área de \$60 a \$75. Para esto es importante discutirlo con nuestros grupos y expresar sus pensamientos en las reuniones mensuales de área

En otros asuntos Los mantendremos informados sobre el condado y el centro comunitario de Petaluma con respecto a la reunión del comité de área en persona programada para reanudarse en marzo. Esperamos con ansias la próxima Asamblea Pre-Conferencia mientras el Distrito 12 de Sonoma sigue trabajando en los preparativos.

Todos estamos esperando ansiosamente la llegada de los tópicos de la Agenda con el material de origen, nuestra delegado distribuyó los tópicos preliminares de la agenda a los CMCDs. Los oficiales tenemos un plan listo para comenzar a trabajar en los Sumarios de los Tópicos de la Agenda el 15 de febrero y tenerlos listos y completamente traducidos al español para su distribución en la primera semana de marzo.

Gracias por la oportunidad de servir.

Miguel H
Coordinador de CNCA
P71

i

Escribo esto en el Hotel Marriott en Brooklyn, Nueva York, donde he tenido la oportunidad única en la vida de asistir al fin de semana de enero de la Junta Directiva de Servicios Generales (JDSG) como coordinadora del comité de la Conferencia. Mi cabeza está llena de información e ideas, y mi corazón está lleno de gratitud y alegría. Compartiré algo de lo que vi, escuché y sentí aquí, y más cuando los vea en los próximos días ... ya sea en persona o en las plazas virtuales. También podrá escuchar un reporte detallado de nuestra Custodia Regional del Pacífico, Kathi F., en PRAASA. ¡No te lo pierdas! Será su último reporte.

Compartí esta experiencia con otros 13 delegados (más uno que asistió de forma remota). El propósito de tener a los coordinadores delegados en este fin de semana trimestral del JDSG es prepararnos para nuestro papel en la Conferencia, obtener nuestra opinión sobre los temas de la agenda de nuestros respectivos comités de la Conferencia y generar confianza. Todos estamos trabajando juntos por el bien de A.A., y poder hacernos preguntas unos a otros, compartir información e informar a la comunidad con precisión es un esfuerzo grupal. Todos somos responsables.

Asistí al comité de nominaciones de los custodios con voz, pero sin voto. Estaba preparado y completamente presente y me sentí animado a participar. También pude asistir a algunos de los otros comités de custodios como observador. Hay dos opciones en cada franja horaria, y elegí Información Pública, Finanzas y Presupuesto, Internacional y el comité de la Conferencia de Servicios Generales. El lunes por la mañana, todos pudimos observar la reunión oficial de la Junta donde se aceptaron todos los reportes del comité y se votaron las recomendaciones. Fue fascinante.

Tuvimos la aventura añadida de viajar en una pandemia y una temporada que arrojó 8 pulgadas de nieve el sábado. Tuve algo de tiempo extra para divertirme con amigos de la región del Pacífico, incluyendo ir de compras, visitar un museo y ver un espectáculo de Broadway. En las comidas y descansos durante el fin de semana, traté de sentarme con diferentes personas y conocerlas, aprovechando la oportunidad para agradecerles por lo que sea que hagan. O en el caso de los candidatos de custodios de Clase A (no alcohólicos) que estaban siendo entrevistados, por ponerse a disposición para servirnos a los alcohólicos. Todos los delegados salieron a cenar como grupo el domingo por la noche y nos lo pasamos de maravilla. Sé que he hecho amigos para toda la vida. Todos los asistentes este fin de semana son un ser humano increíble. Se toman el trabajo en serio, pero ellos mismos a la ligera.

Me sorprendí un poco cuando hablé en la Sesión General de Compartimento y me hice vulnerable. Uno de los dones que he encontrado en A.A. es dejar que otros me conozcan. Varias personas hablaron de cómo puede haber una separación de "nosotros" y "ellos" cuando estamos sirviendo en diferentes niveles en la estructura. Estos últimos dos años han sido duros. La forma en que nos comunicamos es muy importante. La gente suele pedir más transparencia, cuando creo que lo que realmente quiere es sentirse parte de las decisiones. Cuando no nos sentimos escuchados, o no nos sentimos confiados, podemos comenzar a cuestionar los motivos de otras personas o construir resentimientos. Siento que nuestra Área tiene una larga historia de confianza en la Junta Directiva y en el proceso de la Conferencia. Pero creo que podemos hacerlo mejor para fomentar esa confianza y unidad dentro de nuestra propia estructura de Área. Reconociendo que todos tenemos pasión y amor por nuestra comunión y preocupación por el futuro, ¿qué no estoy entendiendo en la experiencia de otra persona? ¿Qué parte de mí mismo se interpone en el camino de mi utilidad? Tengo la intención de seguir haciendo mi propio inventario a este respecto.

Jennifer B., Delegada del Panel 71

Necesitas encontrar algo?

Previa del Coordinador, p.1

Esquina de la Delegado, p.2

Minutas del Comité del Área 22/1/22 p.3-7, 10-12

Reporte de Finanzas del Área 12/21 pp. 8-9

Sesión de Compartimiento de MCD, 22/1/22, p.13

Mociones de CNCA & Asamblea, p. 14

Calendario de las Asambleas y ACNC, p. 15

Información de los Oficiales del Área y Juntas, p.16

ACTA DE REUNION DEL COMITE DE AREA – 23 ENERO 2022

. La reunión mensual del comité de la ACNC se realizó virtualmente el 22 de enero de 2022. Miguel H. abrió la reunión a las 12:30pm, seguida por la Oración de la Serenidad. El Preámbulo de AA en español fue leído por Luis R. (Distrito 17). Bren B. (Distrito 07) leyó la Tradición Uno y Carolyn M. (Distrito 10) leyó el Concepto Uno. Hubo ocho pasados delegados presentes: Diane O. (Panel 35), Bob D. (Panel 36, Área 28), Barbara M. (Panel 41), Jim M. (Panel 45), David N. (Panel 59), Ken M. (Panel 61), Joann L. (Panel 67) y Teddy B.-W. (Panel 69). Los pasados custodios presentes fueron Tom M. y David N. El acta de diciembre de 2021 y el reporte de finanzas fueron aceptados tal y como se publicaron en la ACNC Comentaríos.

Asistencia: 127 Cumpleaños: 148/9

Reportes de Oficiales

DELEGADA - JENNIFER B: Se ha abierto la registración para la Asamblea de Servicio de Alcohólicos Anónimos de la Región del Pacífico, que se realizará virtualmente del 4 al 6 de marzo. El costo es de \$15. Los que asistieron el año pasado habrán recibido un formulario por correo y pueden encontrar todo lo que necesitan en el sitio web www.praasa.org. He visto algo del programa preliminar, y además de los paneles y mesas redondas habituales, están planeando tener talleres de escritura el sábado por la noche durante las mesas redondas para animar a los interesados a presentar sus historias para la 4ª edición del Libro Grande en español y la revisión y actualización del folleto para el alcohólico negro y afroamericano. Al 31 de octubre, las contribuciones para 2021 seguían estando ligeramente por encima del presupuesto, con un promedio de unos 837.000 dólares al mes. Las ventas brutas de literatura hasta esa misma fecha superaban los 9,6 millones de dólares, lo que también se ajusta al presupuesto y supone un aumento de 1,9 millones de dólares respecto al año anterior. Los gastos de explotación de 2021 fueron inferiores en más de un millón de dólares a los del año anterior. El superávit para los primeros diez meses de 2021 también fue de alrededor de 1,9 millones de dólares, que es mucho más que los 747.000 dólares presupuestados y mucho mejor que el déficit que tuvimos en 2020. Nuestro saldo del fondo de reserva representa 8,5 meses de gastos de la OSG y del Grapevine, el objetivo es de 9 a 12 meses. Los detalles de todas estas cifras se encuentran en la sección de Finanzas de los más recientes Aspectos Destacados de A.A.W.S., disponibles en la pestaña "What's New" en www.aa.org. A día de hoy, la 72ª Conferencia de Servicios Generales sigue planificándose como un evento presencial. La semana que viene volará a Brooklyn para asistir al fin de semana de la Junta de Servicios Generales como pasado coordinador de los comités de la Conferencia. Ayer tuvimos una orientación virtual. Estoy emocionada y nerviosa. Puede que esté nevando. Definitivamente hará frío. Esta chica de California tiene ahora un gran abrigo negro, así que debería encajar bien con los neoyorquinos en la calle. Después del fin de semana de la Junta, tendremos los tópicos finales de la agenda, y el material de origen (en espa-

ñol) para el 15 de febrero (la traducción al español y nuestros resúmenes de área seguirán). Aunque todavía no es oficial, sé de buena tinta que mi comité de la Conferencia, Custodios, recibirá un par de temas de Literatura, gracias a la Distribución Equitativa de la Carga de Trabajo. Una vez que sepamos cuales son, espero que los RSGs se animen a llevar esos tópicos a sus grupos para que yo pueda estar bien informado por el Área.

ALTERNO DELEGADO - ERIC L: Tengo muchas ganas de esta temporada de tópicos de la agenda, y de que sigamos trabajando juntos para asegurar que cualquier persona, en cualquier lugar, que extienda la mano de AA, encuentre la mano de AA allí lista para saludarles.

COORDINADOR - MIGUEL H: En la agenda de hoy continuaremos discutiendo la moción de las reuniones en persona y virtuales de la ACNC, ya que nuestro Comité Híbrido Auxiliar presentará una moción interna para apoyar el avance de su trabajo para buscar posibles recomendaciones sobre la nueva forma de hacer negocios de la ACNC. Nuestro Comité de Finanzas también tiene una moción interna con respecto a la contribución de la Conferencia Anual de Delegados por parte de la ACNC a la Junta de Servicios Generales, junto con una presentación de las guías actualizadas de reembolso de gastos. El mes pasado, después de una discusión sustancial, el Área ha pospuesto la reanudación de las reuniones de Área en persona hasta marzo de 2022. Durante este tiempo, nuestro Comité Auxiliar continuará investigando las oportunidades híbridas para que podamos asegurar que el Área pueda operar con éxito cuando se reanuden las reuniones en persona. Somos optimistas de que podemos reanudar nuestras reuniones en persona, obviamente dependiendo de las condiciones cambiantes. También agradecemos profundamente su continua comprensión, flexibilidad, paciencia, amor y tolerancia mientras esta situación evoluciona. Para obtener la información más actualizada, os animamos a consultar nuestra página web www.cnca06.org. También hemos actualizado la hoja de hipervínculos de Zoom que se envía cada mes junto con la agenda del RCA. Gracias, Cindi y Megan, por mantener toda esta información accesible al día. En otras noticias, nuestro Comité de la Web del ACNC sigue buscando un miembro más para unirse al equipo. Compartan con sus grupos y distritos esta oportunidad de servicio y por favor contacten a Megan o a cualquiera de los Oficiales de Área para más detalles.

TESORERA - CHITRA S: Actualmente tenemos \$74,235.91 en nuestra cuenta de cheques. Nuestra cuenta de ahorros, que es nuestra reserva prudente, tiene \$11,038.96. Las contribuciones de diciembre ascendieron a 8.315,24 dólares y el presupuesto era de 7.550,25 dólares. Los gastos de diciembre fueron de \$7,314.89 y presupuestamos \$7,167.67. Nuestro Comité de Finanzas está realizando un taller llamado "Cómo hablar con los grupos de AA sobre el dinero". Miembros de nuestro Comités estarán compartiendo con interpretación simultánea. Me gustaría tomar un momento para honrar la memoria de Adam E., un miembro que falleció, sobrio, cuyos amigos en el programa contribuyeron con dinero a

ACTA DE REUNION DEL COMITE DE AREA – 23 ENERO 2022

ACNC en su nombre, en agradecimiento por el programa que nos mantiene a todos vivos.

REGISTRANTE - CLAUDIA N: ¡Estoy tan emocionada por los tópicos de la agenda que vendrán el próximo mes! Antes de que nos demos cuenta, estaremos preparando nuestras sesiones de compartimiento para que nuestros grupos reúnan sus conciencias. ¿Tienes un RSG para tu grupo? ¿Está su grupo vinculado a AA en su totalidad? ¡Ahora es el momento de reunir a esos RSGs y registrarlos en tu Distrito! Desde la última vez que nos reunimos, he tenido reuniones para trabajar en la nueva base de datos del Área, AirTable, y hemos tenido nuestra reunión mensual de Registrantes del Área. Este mes compartimos sobre la experiencia que cada área está teniendo con los desafíos que rodean a los grupos virtuales y cómo podemos alentar la participación mientras somos conscientes de la imagen más grande y cómo eso afecta a AA como un todo. La OSG está experimentando actualmente una escasez que está causando retrasos en la salida de nuevos paquetes. Mientras tanto, por favor pida a su Registrante de Distrito que envíe la versión digital de los nuevos paquetes disponibles en inglés y en español.

SECRETARIA DE ACTAS - AMY M: Continúo estando agradecida por la oportunidad de servir como nuestra Secretaria de Registro de Área y realmente disfruto visitando sus distritos cuando se me da la oportunidad. Por favor recuerden enviarme sus Reportes de Distrito, Comités y Oficiales, así como a Miguel, y a Manuel quien nos provee de interpretación simultánea en nuestras Reuniones de Comités de Área.

COORDINADOR DE ASAMBLEA - DREW B: En 2022, estamos previendo volver a estar en la sala con los demás para las RCA y las asambleas. El Distrito 12 está trabajando duro en la preparación de la asamblea de la Pre-Conferencia que tendrá lugar el 2-3 de abril de 2022, en Petaluma. Lo más probable es que la asamblea sea híbrida. Todavía estamos buscando propuestas para las asambleas de post-conferencia, verano y elecciones de otoño de este año. Sé que algunos distritos han estado discutiendo ser organizadores. Si tienes dudas sobre el formato (virtual, presencial, híbrido) ¡hablamos de ello!

LITERATURA/GRAPEVINA/LA VIÑA - RICHARD W: La pestaña "What's New" en www.aa.org tiene una actualización sobre los retrasos en la impresión del Libro Grande de tapa dura debido a interrupciones en la cadena de suministro. Como siempre, animamos a pedir toda la literatura a los Intergrupos locales y a las Oficinas Centrales, ya que juegan un papel vital en la financiación de las actividades locales del Paso Doce. Gracias a Magdeleno y a su grupo del domingo por la noche por tener una sesión de preguntas y respuestas con Amalia C. El Grapevine de AA y La Viña están ofreciendo envío gratis en todos los artículos durante el mes de febrero. El Grapevine de febrero se centra en los tiempos difíciles. Para enviar al Grapevine historias sobre viajes sobrios, por favor, envíenlas antes del 15 de febrero. Las historias para Joven y Sobrio deben enviarse antes del 15 de marzo. El libro del Grapevine Oración y Meditación se ha agotado y estará disponible pronto. La sección especial de La Viña es Aceptación en AA. También hay una sesión de preguntas y

respuestas con Amalia C., uno de nuestros miembros designados de los Comités. Ella aborda algunas de las preguntas sobre la 4ª edición del Libro Grande en español. Si tienes algún problema para acceder a la suscripción digital e-Pub de La Viña o del Grapevine, ponte en contacto conmigo; estaré encantado de ayudarte.

Reportes de Distrito

DISTRITO 01 (MONTEREY) - JESSICA A: Nuestro MCD realizó la reunión mensual del sub-distrito para los RSGs. Discutieron los Conceptos, el manual de servicio y practicaron la presentación de Reportes y tópicos de la agenda a sus grupos. Nuestro Oficiales de Área visitante dio una presentación impresionante e informativa sobre la Reunión de Comités de Área que generó grandes preguntas y discusión, y pudimos ver una vez más lo especial y espiritual que puede ser el servicio.

DISTRITO 02 (SALINAS/SAN BENITO) - JACK B: No hay Reportes

DISTRITO 03 (SANTA CRUZ) - MATT E: Aprobamos una moción para contribuir con los fondos excedentes a la OSG, pero no antes de que pudiéramos presenciar el valor de la opinión de la minoría, seguida por una presentación de nuestra TESORERA sobre cómo se mezclan el dinero y la espiritualidad, lo que produjo un apoyo unánime a la contribución. Fue un privilegio ver nuestro proceso en acción.

DISTRITO 04 (SANTA CLARA NORTE) - LORI R: Vamos a tener un taller titulado, "Mejorando nuestra sobriedad con el Grapevine" el 12 de febrero, 2:00pm-4:00pm con un panel sobre la escritura para el Grapevine, salas de descanso para la práctica de la escritura, Q & A de nuestra Coordinadora de Literatura, y el Director no custodio del Grapevine, Coree H. Nuestra moción de distrito con respecto a los cambios en el 12 & 12 falló. Aprobamos nuestro presupuesto para 2022 y decidimos que la reunión de distrito permanezca sólo en Zoom por el momento.

DISTRITO 40 (SANTA CLARA SUR) - JUAN T: Este mes nos centramos en el sub-distrito 001, y tuvimos nuestra segunda sesión de las salas de descanso del sub-distrito que permite a los RSGs de cada sub-distrito reunirse con sus MCDs directamente. Las finanzas son estables en el distrito, y aprobamos nuestro presupuesto para 2022. También formamos un Comité Auxiliar para iniciar la tan necesaria revisión de nuestras guías de distrito.

DISTRITO 05 (SAN MATEO) SARAH B: Nuestro distrito ha realizado dos reuniones desde la última reunión del Comité de Área. En diciembre, terminamos nuestro inventario de distrito con la ayuda de nuestro Oficiales de Área visitante para facilitar. Hemos tenido varios nuevos RSGs que se han unido a nosotros en el transcurso de las dos últimas reuniones, lo cual es muy emocionante. Nuestro Comité de IP/CCP tuvo una mesa en la conferencia 'Sobriety By The Bay' en San Francisco y vendió dieciocho libros. Nuestra Oficina Central también tuvo un aumento en la venta de literatura. En nuestra reunión de negocios de enero se presentó un nuevo negocio para una reunión interdistrital con San Francisco y Marin. Por último, volvimos a discutir la posibilidad de reanudar las reuniones y eventos de distrito en persona. El

ACTA DE REUNION DEL COMITE DE AREA – 23 ENERO 2022

consenso es que no es el momento adecuado. Por lo tanto, nuestro taller de tópicos de agenda, programado para el 12 de marzo, será virtual.

DISTRITO 06 (SAN FRANCISCO) - JACKIE B: Comenzamos el segundo año con una reunión de distrito muy concurrida en enero en San Francisco. Basados en la retroalimentación de nuestro inventario de distrito, estamos limitando los Reportes verbales al TESORERO y al CMCD; los demás reportes se presentan ahora por escrito. Recogimos una conciencia de distrito sobre la moción de la asamblea con respecto a Viviendo Sobrio y "conducir gordo" y espero compartirla desde el micrófono en la asamblea de la Pre-Conferencia. Una moción interna para desembolsar \$9,700 en exceso de fondos a la ACNC recibió una objeción y se convertirá en Nuevo Negocio el próximo mes. En las noticias de AA de San Francisco, la Junta Directiva del Intergrupo nombró a Christina G. de San Gerónimo en el Condado de Marin como la nueva Directora Ejecutiva de la Oficina Central. El inventario del Intergrupo de SF/Marin tendrá lugar el 5 de febrero en Zoom y se ha lanzado el rediseño de su página web: www.aasfmarin.org.

DISTRITO 07 (ALAMEDA NORTE) - ASHLEY J: El Distrito no se ha reunido desde la reunión del Comité de Área de diciembre. Nos reunimos el 4to miércoles del mes de 7:30pm -9:00pm, con un estudio de Concepto a las 6:30pm y una nueva orientación de RSG a las 7:00pm. ¡Todos son bienvenidos!

DISTRITO 70 (ALAMEDA SUR) - FRANK C: Nuestro Oficiales de Área visitante nos dio una breve presentación sobre la estructura de Servicios Generales, la historia de la Conferencia, y qué esperar durante esta temporada de tópicos de la agenda. Esto fue muy informativo para nuestro nuevo RSG y un buen repaso para nuestros miembros más experimentados. Hemos tenido algunos cambios en nuestros oficiales, coordinadores y enlaces en los últimos meses, pero algunos de estos posiciones ya se han llenado.

DISTRITO 08 (CONTRA COSTA) - LESLIE W: A partir de nuestra reunión de enero, estamos organizando nuestra reunión tanto en el mundo virtual como en el físico. Como es de esperar, la asistencia es escasa en el lado presencial, pero a medida que la situación mejore, también lo hará nuestra asistencia. Tuvimos un RSG del principio del panel que dio la bienvenida a nuestros nuevos RSG y les dio una idea de lo que pueden esperar en los próximos meses. Nuestra Coordinadora del Comité de la Web está buscando algunos comentarios de nuestros nuevos RSGs acerca de las preguntas que tienen para que podamos agregarlas a la pestaña de "recursos para RSGs" en el sitio web y ayudar a los futuros RSGs en el Distrito 08. Aunque ULO no puede presentarse en persona en este momento, los miembros del Comité están entregando literatura, tarjetas blancas, y el artículo de Stanford sobre la eficacia de AA a los lugares en los que todavía no tenemos presencia. Nuestro taller de tópicos de agenda será en persona el 5 de febrero en St. Matthews en Walnut Creek. Tendremos un excelente panel de oradores, práctica para reunir una conciencia de grupo y hablar en el micrófono, ¡y almuerzo!

DISTRITO 09 (SOLANO SUR) - DONNA F: No hay cambios significativos en nuestro cumplimiento de posiciones de ser-

vicio. Hemos pedido a nuestros RSGs que consigan conciencias de grupo sobre las próximas mociones de la asamblea con respecto a la novela gráfica y los cambios en las frases de Viviendo Sobrio. Estamos intentando reunir un recuento exacto de todos los tipos de reuniones (Zoom, en persona, híbridas) en el Distrito, y estamos animando a las reuniones Zoom a registrarse y conseguir RSGs. Estamos continuando la discusión sobre la reconsolidación de nuestro distrito y estamos reuniendo material de origen y aprendiendo sobre el proceso de hacerlo.

DISTRITO 90 (SOLANO NORTE) - BILL H: El Distrito 90 tuvo un excelente Taller Interdistrital con los Distritos 11 (Napa), 13 (Lake), y 09 (Solano Sur). Fue estupendo escuchar a los panelistas de cada distrito presentar los tres tópicos de la presentación 'AA Comes of Age 2.0'. Estamos deseando trabajar en los tópicos de la agenda cuando salgamos. Nuestro plan actual es organizar un taller de tópicos de la agenda en persona el 12 de marzo en Vacaville. Hemos recibido un envío de los nuevos manuales de servicio que habíamos pedido. No puedo esperar a entregarlos a los RSGs.

DISTRITO 10 (MARIN) - JACQUELINE P: Este parece ser el "Año del Comité Auxiliar" en el Distrito 10 Marin. Actualmente tenemos dos Comités Auxiliares trabajando para reportar las acciones del inventario de oficiales y del inventario del distrito. Además, tenemos un Comité de Búsqueda de Lugares en Persona y un Comité de Revisión del Manual del RSG propuesto. Es inspirador ver cómo surge el espíritu de servicio en nuestros miembros. Este mes será nuestro primer taller virtual de RSG de 12:00pm-1:30pm. Nuestro taller virtual sobre tópicos de la agenda está programado para el 20 de febrero, de 10:00am a 12:00pm. Nuestra Coordinadora de Archivos está en proceso de reunir la historia de Marin Teleservice. Marin Access sigue recolectando dispositivos borrados para darlos a quienes necesitan ayuda para acceder a las reuniones en línea.

DISTRITO 11 (NAPA) - ELISABETH B: Después de la discusión del mes pasado con respecto a nuestro formato de la Reunión de Principiantes y la asistencia, aprobamos una moción interna para formar un comité para revisar la forma de mejorar la asistencia y buscar la mejor manera de apoyar a los recién llegados a AA. Nuestro proceso de inventario nos dio la oportunidad de reflexionar sobre nuestro progreso este año y cómo nuestro distrito se ha adaptado a la pandemia y ha aprendido a llegar al alcohólico que todavía sufre. Discutimos varias áreas en las que podemos seguir mejorando la comunicación y la educación con nuestros RSG, especialmente escuchando sus opiniones. El 15 de enero, muchos de nosotros disfrutamos participando en el Taller Interdistrital también conocido como "Reunión con los vecinos". Esta fue una maravillosa oportunidad para escuchar diferentes perspectivas de nuestro tema y tópicos de la Conferencia de Servicios Generales.

DISTRITO 12 (SONOMA) - JAMES B: Las cosas siguen siendo fluidas en el Condado de Sonoma, y parece que tenemos que planificar día a día. Usted puede haber oído que tenemos una orden temporal que limita el tamaño de las reuniones. Estaremos organizando el taller de tópicos de la agenda del Distrito 12 el 19 de febrero en Zoom. Este es un

ACTA DE REUNION DEL COMITE DE AREA – 23 ENERO 2022

gran evento para que los nuevos RSGs se conozcan y escuchan al delegado y "lo que necesitan saber". En la tarde tenemos sesiones de compartimiento simuladas que les permite aprender sobre el proceso. En la mañana tendremos panelistas sobre el tema de la Conferencia 2022. Habrá interpretación inglés/español. Nuestros Comités de Pre-Conferencia están trabajando duro en el próximo evento y continúan planeando un evento en persona. La orden temporal no debería causar ningún problema para los eventos en abril.

DISTRITO 13 (LAGO) - PAUL G: Recogimos otro RSG para Clearlake Oaks, llevando nuestro total a siete RSGs alrededor del lago. También, tenemos dos nuevos voluntarios para tomar la posición de servicio de IP/CCP que ha sido muy necesaria. En nuestra reunión de enero, el tópico principal fue nuestro inventario de distrito de diciembre. Redujimos las páginas de notas a unos cincuenta puntos de acción. Doce miembros seleccionaron unos pocos puntos prioritarios cada uno, lo que redujo el enfoque a veinte ideas para un cambio positivo. Los tres puntos de acción más importantes fueron llevar a cabo talleres de capacitación de RSG tanto virtuales como en persona, rotar la reunión del distrito alrededor del Lago para aumentar la asistencia y la conciencia de los Servicios Generales, y enviar mensualmente a los funcionarios rotativos del Distrito 13 a nuestra mayor reunión de negocios en la Comunidad de Lakeport para llevar nuestro mensaje del distrito y fomentar la participación de los miembros más activos del Lago. Financieramente, nos va muy bien, especialmente desde que recortamos el presupuesto de viajes para el primer año. Se aprobó una gran distribución de fondos, junto con una segunda distribución prevista para agosto.

DISTRITO 14 (MENDOCINO) - WARREN R: Volvimos a ser virtuales en lugar de híbridos para nuestra reunión de distrito en enero. Dimos la bienvenida a un nuevo RSG de la costa sur del condado de Mendocino. Nuestro negocio fue ligero. Todavía estamos discutiendo nuestro presupuesto para 2022. Nuestros planes para el Día de la Unidad están todavía en el quemador trasero. Muchas gracias a nuestro Oficiales de Área visitante que nos dio un resumen de los nuevos tópicos de la agenda.

DISTRITO 15 (HUMBOLDT/DEL NORTE) - JERRY C: Estamos rearmando el apoyo a los RSGs, como proveer entrenamientos y talleres con la esperanza de despertar el interés en los tópicos de la agenda.

DISTRITO 16 (HISPANO CENTRAL) - FERMIN R: Tuvimos una reunión de distrito híbrido este mes. Nos estamos preparando para PRAASA y nuestro taller de tópicos de la agenda. Seguimos visitando grupos que no tienen RSG.

DISTRITO 17 (HISPANO DEL SUR) - JOSE L: Durante las primeras tres semanas del mes los oficiales del distrito y RSGs estuvieron visitando grupos sin RSG. Apoyamos a un grupo que cambió su dirección y a uno que necesitaba ayuda para completar el proceso de registración. Además, un grupo nuevo recibió una orientación sobre cómo mantener las puertas abiertas y registrarse.

Tres nuevos RSGs y un representante de Intergroup presentaron cartas de sus grupos notificándonos que los están representando. Discutimos un par de asuntos para nuestra reunión de Comités del Área hoy y expresaremos nuestra opinión del Distrito 17. Nuestro enlace de Intergroup para la Oficina de

Santa Clara nos informó que el sitio web está activo pero necesita más actividad. www.aasanjosecaintergrupala.org/home/

DISTRITO 18 (Hispano del Norte) - JOSE C: Tuvimos una reunión de distrito híbrido este mes. Estamos viendo más interés en la discusión y participación con las mociones del Área. Escuchamos una presentación y recibimos información sobre los grupos virtuales y cómo invitar a su participación.

DISTRITO 19 (HISPANO SUR DEL SUR) - GUADALUPE O: Dimos la bienvenida a un nuevo RSG. Tuvimos una sesión interactiva de preguntas y respuestas con nuestro Oficiales de Área visitante sobre los tópicos de la agenda. Hay una nueva reunión LGBTQ en el distrito, y una reunión donde se habla el idioma triqui.

DISTRITO 20 (HISPANO DEL ESTE) - JAVIER L: Nuestra reunión sigue siendo híbrida. Trabajamos para visitar a los grupos para fomentar la participación en los Servicios Generales. Tenemos un nuevo RSG y un nuevo RSG suplente. ¡Estamos emocionados y esperando a PRAASA!

Comités Permanentes y Sub-Comités, Sesiones de Compartimiento, y Reportes de Enlaces del Área

ACCESIBILIDADES - CLAUDIA G: Nuestra Coordinadora tuvo que renunciar y la posición ha estado vacante desde hace dos reuniones. Un Oficiales de Área visitante ha estado cubriendo temporalmente para facilitar nuestras reuniones. En nuestra última reunión, escuchamos una presentación de Ana V. sobre la importancia de las reuniones de Zoom para las mujeres hispanas. También, tuvimos un miembro representando el grupo virtual del mundo que compartió con el comité un documento que ofrece lenguaje inclusivo recomendado para personas con discapacidades.

ARCHIVOS - PAUL W: Durante el Panel 69, y unos meses antes del comienzo de los cierres por pandemia, varios estantes de la "Sala de Archivos" se derrumbaron. La sala está en un terrible desorden. Contiene viejos archivadores que están parcialmente vacíos, cajones de distrito, suministros de archivo y una variedad de materiales de exposición. El grupo está trabajando en un plan para reorganizar y limpiar esta sala para que pueda ser utilizada con seguridad por el equipo de Archivos y otros. Este esfuerzo debería llevar tres o cuatro días de trabajo. El equipo de Archivos también está empezando a definir nuestros requisitos para el sitio web del ACNC. Nuestro objetivo a largo plazo es que el sitio web sea un medio para albergar los registros deseados, localizarlos, imprimirlos y documentar las configuraciones actuales.

Uniendo Las Orillas - George X: Muchos de nuestros coordinadores de distrito de ULO han comenzado a reportar que las instalaciones de tratamiento en sus condados están una vez más no permitiendo la entrada de proveedores de servicios como Uniendo Las Orillas a sus instalaciones debido al fuerte aumento de casos de Covid en el Norte de California. Desde el último RCA, nuestros distritos han realizado diecinueve presentaciones en centros de tratamiento y/o correccionales. Hemos recibido ochenta y siete solicitudes de contacto, doce de las cuales salen de nuestra Área y vuelven a AINC 07. También recibimos dos cartas enviadas a nuestro apartado postal este mes pasado de miembros de AA internos de la Prisión Estatal del Valle, Chowchilla, y de Pathways Rehab,

ACTA DE REUNION DEL COMITE DE AREA – 23 ENERO 2022

Coyote. Nuestra reunión del comité se realiza mensualmente el jueves anterior a la RCA y el enfoque de enero ha sido revisar nuestro inventario de comités de ULO para identificar posibles puntos de acción para la segunda mitad del Panel 71. Además, el Comité de ULO del Distrito 12 del Condado de Sonoma ha sugerido realizar cambios en nuestra tarjeta azul de solicitud de contactos y actualmente está elaborando una moción.

FINANZAS - JOANN L: Revisamos el estado de posición financiera, el presupuesto frente a los datos reales y los gastos de diciembre. También hemos examinado el impacto financiero de las mociones incluidas en la agenda de la reunión del Comité de Área de la ACNC de hoy. Hoy presentamos las guías de reembolso de gastos actualizadas y una moción interna para enviar el costo total de la contribución a la Conferencia Anual de Delegados a la Junta de Servicios Generales. También discutimos los pros y los contras de trasladar el apartado postal del Área a Petaluma. Estamos esperando nuestro taller sobre "Como hablar con los grupos de AA sobre el dinero" el 29 de enero de 2022. La esperanza es comenzar una conversación sobre tener un grupo financieramente saludable.

IP/CCP - ERIC L: Este mes, discutimos como los Comités de IP/CCP trabajan con las diversas comunidades que viven en el Norte de California. El próximo mes, discutiremos como abordamos las ideas erróneas del público sobre AA y la religión.

TECNOLOGIA - NICK S: El Comité de Tecnología continúa desarrollando nuestras guías y está trabajando para delinear nuestros roles específicos dentro del comité para hacer nuestras descripciones de trabajo claras. Esas posiciones son Administrador de Google, Administrador de Microsoft, Administrador de Software, y Administrador de Reuniones Virtuales. El Comité Técnico sigue trabajando con el Comité Web para la administración del correo electrónico y está preparado para asumir el compromiso mientras trabajamos juntos para aclarar todas las necesidades y requisitos. El Comité de Tecnología, el Comité de la Web y la Delegada del Área han colaborado para obtener un enlace de la carpeta OneDrive en el sitio web del Área, que pronto permitirá un acceso fácil y seguro al fondo de los próximos tópicos de la agenda y a los resúmenes de los tópicos de la agenda.

SITIO WEB - MEGAN M: Todavía necesitamos un miembro más del Comité de la Web. Pregunte a los miembros de su grupo si están interesados. Hemos trabajado muy duro para encontrar una manera de proporcionar un área protegida por contraseña en el sitio web para grandes documentos confidenciales como el material de fondo de los tópicos de la agenda. Esto se está desarrollando, justo a tiempo para que lo utilice nuestra delegada. Agradecemos que el mes pasado la RCA aprobara la compra de Adobe Acrobat Pro para nuestros editores. Utilizamos esta herramienta casi a diario. Muchas gracias. Los Comités están trabajando en la consolidación de algunos de los enlaces que aparecen en la parte derecha de la página web. Pronto se podrá acceder a ellos de forma más fácil y organizada.

INTERPRETACIÓN Y TRADUCCIÓN - MAGDALENO O: Tuvimos un entrenamiento con una pasada coordinadora de Interpretación y Traducción y ya estamos listos para re-

unirnos híbridamente o en persona. Por ahora, sólo tenemos el calendario de interpretación para enero y febrero, ya que estamos a la espera de cómo nos vamos a organizar en los próximos meses.

PRAASA 2024 - TEDDY B-W: El año 2024 puede parecer muy lejano, pero hay cosas que tienen que suceder ahora para asegurar un evento exitoso a poco más de dos años. Una de las cosas que necesitaremos es un logotipo y ya lo tenemos. Pero primero, a todos los que presentaron un diseño para su consideración, gracias por su servicio. Si quieres ser voluntario para servir en uno de los comités de PRAASA 2024, por favor envíame un correo electrónico.

COMITE AUXILIAR HIBRIDO - KEN M: Desde la última RCA, el Comité Híbrido Ad Hoc se ha reunido y ha continuado la discusión sobre nuestro propósito y alcance. Nos decepcionó la noticia del cierre del Centro Comunitario de Petaluma, lo que detuvo nuestro plan de prueba in situ del componente híbrido. Hemos comprado el router del punto de acceso Wi-Fi y hemos establecido un plan de datos con T-Mobile, tal y como se aprobó en una moción interna el mes pasado. Actualmente estamos en un patrón de espera hasta que podamos reunirnos con seguridad para realizar la prueba/ ensayo en las instalaciones. El Comité volverá a presentar hoy una moción interna para solicitar el reembolso de los gastos de viaje de los miembros del Comité.

COMENTARIOS DEL ACNC - DENNIS H: Tanto los comentarios como las observaciones se completaron el viernes 8 de enero. Las ediciones de enero también contienen las actas de la asamblea de otoño, realizada el 6 de noviembre de 2021.

SESIÓN DE COMPARTIMIENTO DE MCD - CHASE C: No hay informe

LITERATURA/GRAPEVINE/LA VIÑA - RICHARD W: Esta mañana tuvimos la bendición de que el pasado Custodio de Servicios Generales y también la pasada Coordinadora del AASM, David N. se uniera a nosotros. Nos enseñó mucho sobre el alcance, la composición y el procedimiento del Comité de Literatura de los Custodios y su relación de trabajo con el departamento de publicaciones y el Comité de Literatura de la Conferencia, describiendo todas las funciones y responsabilidades de cada persona involucrada.

H & I - KAREN B: HYL está trabajando con las instalaciones a las que servimos para ofrecer reuniones donde se permita. Estamos ofreciendo literatura a nuestras instalaciones independientemente de que permitan o no reuniones en este momento. En nuestra próxima reunión del Comité General, el 13 de febrero a las 11:00 horas, discutiremos algunos posibles cambios en la estructura de nuestro comité directivo y el número de reuniones del Comité General y del Comité Directivo por año. La información sobre las reuniones se encuentra en nuestro sitio web www.handinorcal.org. La asistencia a nuestra reunión del Comité General está abierta a todo el mundo. Gracias por sus contribuciones que ayudan a HYL a llevar el mensaje a los alcohólicos que no pueden asistir a las reuniones regulares.

ANIVERSARIO DE LA VIÑA - JUAN T: La reunión que estaba programada para el 16 de enero fue cancelada hasta nuevo aviso. Nuestros grupos hispanos han estado apoyando

Hoja de Balance Enero—Diciembre 2021

Area Costa Norte de California
 Presupuesto Contra Actual: Presupuesto 2021 - FY21 P&L
 Enero - Diciembre 2021

	TOTAL		
Ingresos	ACTUAL	PRESUPUESTO	% DEL PRESUPUEST O
002 Contribuciones de Grupos	75,872.48	84,750.00	89.53 %
003 Contribuciones de Distrito	4,312.67	14,400.00	29.95 %
004 Contribuciones de Asamblea	1,201.00	4,600.00	26.11 %
005 7ma Tradición, Comité Área	1,787.09	2,300.00	77.70 %
008 Contribuciones Personales/Miscel	3,680.92	1,200.00	306.74 %
010 Interes de Ingreso	8.48	3.00	282.67 %
011 Ingreso de Square	245.10		
Ingreso Total	\$87,107.74	\$107,253.00	81.22 %
Gastos			
021 Gastos de la Delegada	1,638.71	6,071.19	26.99 %
050 Gastos de Oficiales	3,495.76	23,682.98	14.76 %
130 Gastos de Comité	25,754.32	33,883.30	76.01 %
300 Gastos Generales	48,284.08	56,873.97	84.90 %
GASTOS 020 Totales	79,172.87	120,511.44	65.70 %
INGRESOS NETOS	\$7,934.87	- \$ 13,258.44	-59.85 %

Área Costa Norte de California
Reporte de Finanzas
Hasta el 31 de Diciembre 2021

	Total
ACTIVO	
Activo Corriente	
Cuentas de Banco	
Fondos Operativos - de Cheques	70,761.03
Reserva Prudente - Ahorros	11,038.96
Total de Cuentas Bancarias	\$ 81,819.99
Otros Activos Corrientes	
Fondos No Depositados	1,085.63
Total de Otros Activos Corrientes	\$ 1,085.63
Total Activos Corrientes	\$ 82,905.62
 Equidad	
Fondos Operativos ~ Ajustado	63,830.75
Reserva Prudente ~ Ahorros	11,140.00
Ingresos Netos	7,934.87
Equidad Total	\$ 82,905.62

ACTA DE REUNION DEL COMITE DE AREA – 23 ENERO 2022

el evento vendiendo inscripciones anticipadas para el Aniversario de La Viña.

FORO HISPANO - LUIS R: Tuvimos una reunión de negocios en el Distrito 17 (español del SUR) para concluir el Foro Hispano de este año y estamos trabajando en la producción del Reporte Final.

Negocios De Area

Presentación de las guías de reembolso de gastos:

Presentado por el Comité de Finanzas de la ACNC

Presentación: El costo por milla es ahora de \$ 0.44 y el otro cambio está en el comienzo bajo el número 1.1; el número de mociones para el reembolso de millas del Área (0711-2) está ahora incluido en la hoja en paréntesis.

No hay objeciones. <<<Guías de reembolso de gastos aprobadas>>

Moción interna

- Que la contribución anual de la ACNC a la Junta de Servicios Generales con respecto a la Conferencia de Servicios Generales de 2022 sea el costo total anticipado por miembro de la Conferencia de \$8,000. - Presentada por el Comité de Finanzas de la ACNC

Presentación: Como se indica en la moción 1611-2, "A su discreción, el Comité de Finanzas de la ACNC presentará una moción interna en la reunión del Comité de Área de cada año (a partir de 2016) para finalizar la contribución anual de la delegada de la ACNC a la Junta de Servicios Generales con respecto a la Conferencia de Servicios Generales del año siguiente en una cantidad no inferior al mínimo sugerido por la Conferencia de Servicios Generales y no mayor que el costo total anticipado por miembro de la conferencia". El 4 de enero, el ACNC recibió una carta de la OSG en la que se indicaba que el coste total previsto por miembro de la Conferencia era de 8.000 dólares. Los Comités de Finanzas lo discutieron y consideraron que, dado el estado actual de nuestra cuenta bancaria, es apropiado enviar la cantidad completa.

Preguntas: P. ¿Puede reiterar el impacto financiero en nuestra Área? R. Tenemos 74K en la cuenta de cheques y una reserva prudente, y nuestras facturas están pagadas. P. ¿Podemos objetar a esto? R. Sí, se puede objetar. Se convertiría en un Nuevo Negocio y si no se logra entonces enviaríamos la cantidad mínima sugerida de \$3,500. P. ¿Enviamos esto a la Junta para que lo destine a toda la Conferencia, o es para los gastos de nuestra delegada? R. Sí, a ambos. Esta es nuestra parte del coste. P. ¿Las Áreas contribuyen a partes iguales? R. Con el mínimo sugerido se da un rango, por lo que cada Área puede decidir lo que puede aportar.

Una objeción. La moción se convertirá en un asunto nuevo en la reunión del Comité de Área del 26 de febrero de 2022.

Moción Interna

- El Comité Ad Hoc Híbrido del Área 06 solicita respetuosamente que todos los miembros del comité sean elegibles para el reembolso de gastos de viaje, de acuerdo con las Guías de Reembolso de Gastos del Área, mientras realizan el trabajo del comité. - Presentada por el Comité Ad Hoc Híbrido

Presentación: He revisado todas las mociones anteriores relacionadas con el reembolso de los viajes de los Comités de Área y he consultado con la Coordinadora del Comité de Finanzas y varios Oficiales de Área, y todos estamos de acuerdo en que no hay nada específico para esta situación. Por lo tanto, esta moción sentaría un precedente, pero no establecería una política. Una cosa que hay que tener en cuenta es que la diferencia de este comité en comparación con otros Comités permanentes o Sub-Comites es que estamos haciendo un trabajo real, que requiere una presencia en el lugar, no sólo reunir y dar un informe. Además, una vez que las pruebas se han completado y se ha presentado un informe final al Área, el comité se disuelve y ya no puede recibir reembolsos. Hemos consultado con la TESORERA del Área y la Coordinadora del Comité de Finanzas sobre el impacto financiero de la moción en las finanzas del Área. Ambos están de acuerdo en que hay fondos suficientes en este momento. Las cifras aproximadas para los cinco miembros de los Comités reembolsados por el kilometraje a Petaluma son: 740 millas @ \$.44/milla = \$326.04. Esta cifra disminuiría si el Área se reuniera en persona, y el comité ad hoc sigue haciendo pruebas, porque algunos miembros del comité ad hoc compartirían el coche o sus distritos les reembolsarían el viaje.

Preguntas: P. ¿Se reembolsa a todos los miembros de otros Comités? Creía que sólo lo hacía la Coordinadora. R. Todos los miembros de este Auxiliar tienen un trabajo específico in situ, por lo que todos tenemos que estar allí. P. Usted mencionó estar en un patrón de espera, ¿así que esto sería para el trabajo que se realiza más tarde? R. Creamos la moción cuando todavía estaba previsto hacer pruebas este mes, así que las haremos el mes que viene. Es para cuando empezemos a viajar. P. ¿Por qué no hay miembros del Comité Técnico en este Auxiliar? R. Habría que preguntar a los Oficiales de Área. P. ¿Se trata sólo de kilometraje? R. Sí, para la RCA. La forma en que está redactado podría incluir otros viajes, como a las asambleas, dentro de las guías. P. ¿Cuál es la razón por la que este servicio es diferente al de otros comités y justifica una situación especial? R. Como todos estamos probando equipos que requieren viajes específicos a las instalaciones, es diferente a reunirse como comité y presentar un informe. P. ¿Cree que el Auxiliar se disolverá al final del panel? R. Sí, a más tardar. Es probable que hagamos recomendaciones sobre nuestras conclusiones antes de eso. P. Si el objetivo del dinero de los viajes es hacer pruebas, ¿tienen que estar todos allí al mismo tiempo? R. Sí, así es. Tenemos que estar en las instalaciones de Zoom durante la RCA. P. ¿Podemos tener un híbrido si no

ACTA DE REUNION DEL COMITE DE AREA – 23 ENERO 2022

estáis in situ? R. Tenemos que estar allí. P. Me pregunto si el proceso sienta un precedente. ¿Cuál es la diferencia con un miembro de los Archivos que está asignado a una posición específica que va y viene de su centro? R. Esto es nuevo, y la necesidad también. P. ¿En qué se diferencia? R. Cualquier comité puede presentar una moción como ésta para que se reembolse a sus miembros. Nosotros lo estamos haciendo a partir de esta nueva situación en este momento. P. ¿Es correcto que la necesidad de establecer un Comité Auxiliar para ver si podemos tener un RCA híbrido es el resultado de un deseo que el Área parece querer, y esta petición es una de las formas de cómo hacerlo? R. Bien dicho, gracias. P. ¿Es cierto que otros comités pueden hacer una petición similar si lo desean, y esta moción se refiere a este comité específicamente? ¿Tenemos el dinero? R. Sí. P. ¿Sólo se puede probar el equipo si se va físicamente? R. Sí. P. ¿Se puede compartir el coche o conseguir que te lleve alguien que ya esté reembolsado? R. No, si no hay RCA y sólo hacemos las pruebas nosotros mismos. Pero sí, por supuesto que podemos ir con otra persona si es posible. P. En aras del procedimiento y si hay algo que está claro que necesita más discusión, ¿podría alguien objetar esto en cualquier momento para que podamos seguir adelante? R. Sí. P. ¿Podría formar a otra persona para que haga las pruebas? R. Este comité hará su trabajo y formulará las recomendaciones que consideremos necesarias para alcanzar nuestros objetivos híbridos. Entonces podremos decidir si esto entra en el ámbito del Comité Técnico, o posiblemente crear nuevas posiciones de servicio.

Una objeción. La moción se convertirá en un asunto nuevo en la reunión del Comité de Área del 26 de febrero de 2022, con una enmienda amistosa a la redacción para que la moción diga "El comité Auxiliar del Área 06 solicita respetuosamente que todos los miembros del comité sean elegibles para el reembolso de gastos de viaje, a partir del mes en que el comité Auxiliar pueda acceder a nuestro lugar de reunión en Petaluma, de acuerdo con las Guías de Reembolso de Gastos del Área, mientras realizan el trabajo del comité."

Negocios Viejos

- Que a partir de enero de 2022, todas las reuniones de Área del ACNC 06 se realicen simultáneamente de forma virtual y presencial. Empezaremos con la tecnología que ahora, utilizamos y la aumentaremos mensualmente hasta que los miembros en ambos medios tengan la misma accesibilidad y la misma capacidad de participar. - Presentado por Ginger O. en la Reunión de Comités de Área 11/27/21, secundado por Kris W.

Conciencias de grupo- Estuvimos unánimemente a favor; lo que sea necesario para lograrlo. // Nuestro sub-distrito estuvo unánimemente a favor. // Nuestro sub-distrito estuvo unánimemente a favor. // Nuestro grupo estuvo unánimemente a favor. // Opiniones personales- Estoy de acuerdo, y parece que estamos tratando de actuar en consecuencia. Acabamos de pasar media hora en la discusión sobre las personas que

tratan de hacerlo. // Estoy de acuerdo con la dirección que toma y hay un movimiento hacia adelante, pero todavía me preocupa la parte de la igualdad de accesibilidad y participación. ¿Sería apropiado que los asistentes en persona se presentaran en pijama? ¿Sería más impactante el componente presencial mientras que el Zoom se considera una barra lateral? Al final lo haremos bien. // Agradezco el espíritu de la discusión. Cuanto más hablemos de lo que queremos, más cerca estaremos de poder cumplirlo. // El Auxiliar podría terminar recomendando que todo esto era una mala idea; es bueno que tengamos la moción en los libros para asegurarnos de seguir adelante con ella. // Lo híbrido es lo mejor para proteger nuestra salud. // Hemos escuchado aquí una conciencia de grupo de que queremos RCA y asambleas híbridas, y las ruedas están en movimiento. Estoy confundido por qué no querríamos reembolsar a la gente que lo hace posible. // Estoy totalmente detrás de esto y por qué no íbamos a financiar sus esfuerzos. // Llevamos dos años con la opción virtual con una participación totalmente activa. Cuando el anuncio de la RCA en persona se presentó con la implicación de "volver" a la participación en persona, y no podemos volver. Esa era la intención de esta moción. // No estoy de acuerdo con la redacción y la intención de esto. Son las palabras las que se registran. Y las mociones auxiliares surgen de eso. Notifiquemos las recomendaciones para que podamos seguir adelante y ser claros. Notifiquemos lo que sea necesario. // Es un buen punto de partida y el espíritu del mismo es ser lo más accesible posible. Creo que está redactado con claridad. // Es un comienzo y es bueno empezar. // Estoy de acuerdo con el espíritu de la moción y sí, el lenguaje es un poco raro. Es semántica. Sin embargo, las experiencias presenciales y virtuales son diferentes. No será igual. Simplemente no lo será. Me parece muy extraño que tengamos resistencia a reembolsar al Comité Auxiliar y me resulta incómodo pensar que si hubiera alguien nuevo aquí hoy, qué pensaría. // Hay algo subyacente en la moción que debemos tener en cuenta. Nos reunimos en el Centro Comunitario de Petaluma y qué pasa si descubrimos que no podemos llevarlo a cabo allí. ¿Qué hacemos? // El Auxiliar fue creado antes de esta moción. Notifiquemosles que hagan el plan. // Estoy a favor. Deberíamos aprobarlo independientemente de la redacción. La intención es ser híbrido y esa política estará en los libros. Si la redacción crea un problema, podemos hacer una nueva moción. // El autor trató de retirar la moción; ¿qué resultó de eso? // Deberíamos estar seguros de que los Oficiales de Área nunca tomarían una decisión que nos hiciera sentir que no tienen el mejor interés del Área en mente, y confiaré en ellos para que hagan lo correcto aquí. La gente se centra tanto en la redacción, y creo que se confunde entre "igual e idéntico". No son lo mismo. // Estamos poniendo el carro delante de los bueyes. Notifiquemos lo que el Auxiliar recomienda. // AA es lento, pero los grupos ya lo están haciendo. Recuerda nuestro triángulo invertido. Además, es importante que lo intentemos. // Parece que esta es la dirección en la que vamos. También, hay que decir que esta ya no es la moción de Ginger. Fue secundada y ha sido Viejos Negocios

ACTA DE REUNION DEL COMITE DE AREA – 23 ENERO 2022

y discutida. Así que como un recordatorio, esta moción pertenece al Área ahora.

La moción permanecerá como Viejos Negocios en la reunión de Comités del Área del 26 de febrero de 2022.

Negocio Negocios

- Que la tarifa de interpretación por hora sea aumentada de \$60 a \$75. Esto se aplicará tanto a los intérpretes profesionales como a los de calidad profesional.- Presentado por el comité de Interpretación y Traducción en la Reunión del Comité de Área 10/23/21

Conciencia de grupo- Nuestro distrito estuvo a favor, y nos preguntamos por qué no se incluyó el ASL. Pensamos que la tarifa debería ser más alta. // Nuestro grupo estaba a favor. Opiniones personales- Estoy a favor. Cuando se nos presentó por primera vez, se explicó que la petición provenía de nuestros intérpretes profesionales, y esta es la tarifa solicitada por ellos. Las preguntas y respuestas iniciales para esta moción fueron interminables, y espero que podamos aprobar esto rápidamente sin complicarlo. // Nuestros intérpretes profesionales trabajan para nosotros desde hace mucho tiempo; desde que yo era un primer RSG. Nunca he ido a una asamblea y no he escuchado la voz de Mateo. Esta es la tarifa que pidieron y creo que es la que se aplica. Es totalmente lógico que ofrezcamos la misma tarifa a nuestros propios intérpretes internos. Confío en que cuando la petición llegó al Comité de I & T la discutieron a fondo antes de presentárnosla. // He trabajado en el Comité de I y T y sé lo mucho que trabajan nuestros intérpretes. Deberíamos dar lo que se pide. // Nuestros intérpretes valen cada dólar. // No sé dónde estaríamos sin el trabajo de nuestros intérpretes; esto debería haberse hecho hace tiempo.

¿Qué hay en tu mente?

Me gustaría invitarlos a nuestro estudio del manual de servicio en español, se proporciona interpretación; es los domingos 6:00pm-8:00pm. // Hoy agradezco la aclaración de procedimiento sobre la objeción a una moción interna. A veces la objeción no es por no estar de acuerdo, sino porque el interrogatorio se convierte en un intento de transmitir una opinión. Cuando esto se prolonga demasiado, indica que claramente se necesita más debate, y la objeción es para que podamos seguir adelante. No estamos llegando a otras mociones importantes en la agenda porque estamos gastando mucho tiempo en estas mociones internas. // Admito que a veces utilizo mi pregunta para transmitir una opinión; estaré encantado de trabajar en ello. No puedo creer que hayamos tardado tanto en aprobar la moción sobre el Acrobat Reader para el comité de la Web. Estoy tratando de hacer que la gente se interese en los Servicios Generales y notifique a la gente los cambios emocionantes que están ocurriendo en AA como el cambio de los 12 & 12, y luego vamos y pasamos seis meses en una moción interna de 300 dólares. // Las mociones de mantenimiento de la casa por naturaleza no se supone que sean mociones que despierten

desacuerdos o controversias. Nos hemos metido en una forma de hacer negocios con tanto sentido de la urgencia, lo que es cierto en la sociedad en general. A veces la mejor manera de evitar esta desunión es más tediosa, pero importante para el consenso. // En cuanto al aumento de la tarifa de los intérpretes, reflexiono sobre la cantidad de información que perdería si no estuvieran aquí, y para que podamos dar nuestros informes. Espero que podamos aprobar esa moción. // El encantador de personas que hay en mí necesita compartir que no me opuse a la moción interna Auxiliar Híbrida porque no estoy de acuerdo. Simplemente quedó claro que era necesario un mayor debate. // Estoy feliz de anunciar que el Simposio de Historia de AA del 28 al 30 de enero tiene interpretación en español, ¡acabamos de instalarla! Hay becas, las grabaciones de audio son gratis, ¿dónde más se puede conseguir eso? También, para ser claros, esto no es un evento de Servicios Generales de AA San Francisco, solo un evento organizado por algunos miembros de AA. // Siento que el lado tecnológico de AA es muy importante. ¿Quién es el responsable? Ya sea que estemos en línea o no, continuaremos hasta que lo hagamos bien. // Realmente aprecio la Sesión de Compartimiento de MCD de hoy con Billy N. que presentó. Me hizo pensar más sobre lo que es relevante y considerar la conversación detrás de la conversación. // Cuando pienso en AA ahora y cómo era antes de la pandemia, me sorprende porque ahora podemos ver a la gente en todo el mundo. No teníamos tantas opciones. Me hace dar un paso atrás y mirar nuestra situación con gratitud. // La moción de Ginger fue un último esfuerzo para impedir una reunión sólo en persona. No entiendo por qué no lo tratamos como una situación de emergencia. // Me gustaría invitarte al taller de Finanzas el 29 de enero a las 10:00 am. Invita a todos. // Me gustaría recordar a todos que todos somos humanos, y los humanos pueden cometer errores, las cosas pueden salir mal; puede ser un desastre. El amor y la tolerancia es nuestro código y últimamente no lo escucho. No soy nada religioso, pero rezo por más amor y tolerancia. // En cuanto al reembolso ad hoc, subyace una mentalidad de "¿Por qué este comité y no aquel?". Se les pide que hagan un trabajo y somos nosotros los que les pedimos que lo hagan. Para mí, es una oportunidad para reflexionar si vengo de un lugar de centrarse más en lo que no estoy recibiendo, y, "Si yo no, entonces los demás tampoco deberían" tipo de pensamiento. // No sabemos qué ha pasado en años anteriores, pero no era tan extraño pedir el reembolso.

La reunión se cerró a las 15:31 con la Declaración de Responsabilidad.

Respetuosamente presentado,
Amy M.
Secretaria de Actas de la ACNC- Panel 71

Acta de la Sesión de Compartimiento de MCD 23 ENERO 2022

11:00 AM – Sesión de Compartimiento realizada virtualmente; se abrió con la Oración de la Serenidad por el Coordinador, Drew B.,

Lo que sucede en una sesión de compartimiento de MCD por Drew B.: En la sesión de compartimiento de MCD, un miembro del Comité de Distrito sugiere un tema y luego hay una discusión sobre el tema con los asistentes.

Nuevo a la sesión compartimiento de MCD:

Índice:

MCD = Miembro del Comité de Distrito

CMCD = Coordinador del Comité de Distrito

ACNC = Área Costa Norte de California

OSG = Oficina de Servicios Generale

CSG = Conferencia de Servicios Generales

RSG = Representante de Servicios Generales

A.A. = Alcohólicos Anónimos

Las presentaciones anteriores están disponibles aquí: <https://tinyurl.com/dcmsessiondocs>

Presentación de: Billy N. (Pasado RSG, Delegado del Panel 49, Custodio)

Tema de presentación – "La plataforma en la que estamos hoy/ La importancia del distrito"

El presentador fue una llegada sorpresa a la sesión de compartimiento de MCD el 22 de enero de 2022. Debido a la demora en regresar a una reunión en persona del Comité de Área, no había ningún presentador programado con anticipación. Una cosa segura es que en A.A. todo tiende a funcionar de la manera en que está previsto. Comenzaron compartiendo una ecuación matemática de cuatro calidades que refleja el Concepto IX en el Manual de Servicio, la plataforma en la que estamos hoy y la importancia del Distrito y los futuros desafíos para los Distritos. Concluyeron con las siguientes preguntas: ¿Cuántos libros de trabajo de los comités de la Oficina de Servicios Generales hablaron sobre el uso de la tecnología digital para llegar a los centros de tratamiento y las instalaciones correccionales? ¿Cuántos sitios web de las intergrupales tenían reuniones digitales de fácil acceso para que los confinados en casa y otros asistieran sin tener que encontrar a la Intergrupala en línea? ¿Cuántos comités tenían acceso en línea? ¿Cuántas instalaciones correccionales en los Estados Unidos / Canadá el 1 de enero de 2020 estaban en condiciones de bloqueo? ¿Qué pasa con la persona en hospicio en enero del año 2020 que solo quería ir a su última reunión de A.A. para consultar con la sociedad que les devolvió la vida y volvió a unir a su familia?

Aquí hay una parte condensada de lo que sucedió: Al considerar el Noveno Concepto, hay cuatro cualidades de las que se habla allí: Tolerancia, Responsabilidad, Flexibilidad y Visión. Hay una ecuación matemática simple para recordar a tener en cuenta.

Tolerancia + Flexibilidad + Visión = Responsabilidad

Intolerancia + Inflexibilidad + Falta de Visión = Irresponsabilidad

Luego compartieron lo que es importante a nivel de Área y que no son fanáticos de los almuerzos "solo para delegados". Lo que es importante son los RSGs y los MCDs. La preocupación de adorar a las personas que han hecho cosas en el pasado se vuelve más importante que no solo hoy, sino que el futuro de A.A.

El mayor desafío para cualquier persona en un papel de liderazgo en A.A. es honrar el pasado, pero mirar hacia el futuro; no hay tarea más difícil en A.A. que honrar nuestro gran pasado, pero no arraigarse tanto en el dogma que se institucionalice y no cambiamos. La erosión y desempoderamiento del Distrito. Que el Distrito se ha dejado de lado entre los Grupos y las Áreas. Tal vez sea porque en los últimos 20-25 años hemos centralizado toda la autoridad y el poder en el estrado de la sala de la Asamblea en la Asamblea. Concluyeron con este pensamiento: "Lo mejor de esta plataforma en línea y los temas de la agenda y las acciones de asesoramiento del año pasado es que realmente vamos a tener que decidir si realmente queremos decir lo que se dice en el folleto "El Grupo de A.A. ": la diferencia entre un Grupo y una Reunión. Mi creencia es la misma el viernes por la noche en Atlanta en la Convención Internacional: si Bill y Bob miraban hacia abajo, tenían lágrimas en los ojos cuando vieron a los vastos grupos de personas que asistieron a la convención, y lo que dos personas comenzaron hace mucho tiempo".

Tema para el próximo mes:

Presentado por Bren del Distrito 07: ¿Cómo nos conectamos con los Grupos antes de la Asamblea Pre-Conferencia?

Respetuosamente,

Chase C. | Secretario de Actas de la Sesión de Compartimiento de MCD.

MOCIONES DE COMITE DE AREA & DE ASAMBLEA—FEBRERO 2022

Mociones de Comité de Área

Continuación Reunión de Comité de Área Febrero 2022

NEGOCIOS VIEJOS

- Que a partir de enero del 2022, todas las reuniones de Área 06 de CNCA se realicen simultáneamente de manera virtual y presencial. Comenzaremos con la tecnología que ahora utilizamos y aumentaremos cada mes hasta que los miembros de ambos medios tengan la misma accesibilidad y la misma capacidad para participar. - *Presentado por Ginger O. en la reunión del Comité de Área 27/11/21, secundado por Kris W.*
- Que se eleve la tarifa de interpretación por hora de \$ 60 a \$ 75. Esto se aplicará tanto a los intérpretes profesionales como a los de calidad profesional.-(Presentado por el comité de Interpretación y Traducción).

NEGOCIOS NUEVOS

- Que la Contribución Anual de la Delegada por CNCA a la Junta de Servicios Generales con respecto a la Conferencia de Servicios Generales del 2022 sea el costo total anticipado por miembro de la conferencia de \$8000. -*Presentado por el Comité de Finanzas CNCA*
- El Comité Auxiliar Híbrido del Área 06 solicita respetuosamente que todos los miembros del comité sean elegibles para el reembolso de gastos de viáticos, de conformidad con las Guías de Reembolso de Gastos del Área, mientras realizan el trabajo del comité. – *Presentado por el Comité Ad-Hoc Híbrido*

Mociones de Asamblea de Área

Continuación Asamblea Pre-Conferencia Abril 2 & 3, 2022

NEGOCIOS VIEJOS

- Que el Comité de Custodios de literatura desarrolle una novela grafica o una serie de novelas graficas que representen las primeras 164 paginas del Libro Grande. - *presentado por el Distrito 90 en la Reunión de Comité de Área 2/27/21*
- Que el Comité de Custodios de Literatura considere eliminar o cambiar la siguiente redacción en el libro Viviendo Sobrio:" Mejor ser regordete o rellenito que borracho, verdad? No sabemos de nadie que haya sido arrestado por "manejar gordo?" Que se encuentra en el Capítulo 9 titulado "Comer o beber algo: generalmente, dulce" en la página 23 de la impresión del 2019. - *Presentado por el Distrito 90 en la Reunión de Comité de Área 7/24/21*

NEGOCIOS NUEVOS

- Que CNCA distribuya los boletines informativos del área (Comments / Comentarios) electrónicamente a menos que se solicite por correo. *Presentado por el Distrito 06, San Francisco presentado por el Distrito 90 en la Reunión de Comité de Área 7/24/21*
- Una solicitud al Comité de Custodios de Literatura para que se anule la acción recomendable del 2021 relacionada con la frase "que su lujuria le incite a violar" en la página 66 en el capítulo "Paso Seis" de Doce Pasos y Doce Tradiciones y que el lenguaje se devuelva al original. -*Presentado por el Distrito 20 presentado por el Distrito 90 en la Reunión de Comité de Área 10/23/21*
- Que la frase "cómo nosotros los concebimos" del paso tres en la tercera edición del Libro Grande en español se corrija en futuras ediciones a; "Como nosotros lo entendimos" la traducción correcta de la versión en inglés del Libro Grande. -*Presentado por el Distrito 20 en la Reunión de Comité de Área 11/27/21*

CALENDARIO DE CNCA—2022

Febrero	26—Junta del Comité del Área	Agosto	13—Asamblea de Verano 27— Junta del Comité del Área
Marzo	4, 5 & 6—PRAASA Portland, Oregón 26—Junta del Comité del Área	Septiembre	16—18 Foro Regional de Pacifico, Salt Lake City, Utah 24—Junta del Comité del Área
Abril	28 —Asamblea Pre-Conferencia	Octubre	22—Junta del Comité del Área
Mayo	23— Junta del Comité del Área 14—Asamblea Post-Conferencia 28—Junta del Comité del Área	Noviembre	05—Asamblea Otoño (Elecciones) 26—Junta del Comité del Área
Junio	25—Junta del Comité del Área	Diciembre	17—Junta del Comité del Área (Nota: 3 ^{er} Sabado)
Julio	23—Junta del Comité del Área		

PANEL 71 FECHAS DE ASAMBLEAS

2022 Asamblea Pre-Conferencia

Abril 2-3 *Petaluma Veterans Building.*

1094 Petaluma Blvd. S.
Petaluma, CA 94952
(Distrito 12)

2022 Asamblea Post-Conferencia

Mayo 14

2022 Asamblea de Verano

Agosto 13

2022 Asamblea de Otoño (Elecciones)

Noviembre 5

Si su Distrito está considerando hacer una “propuesta” para una Asamblea del Panel 71, por favor [Drew B](#)

OFICIALES DEL AREA PANEL 71 Y INFORMACION DEL AREA

Delegado
Jennifer B.

Delegada Alterna
Eric L.

Coordinador
Miguel H.

Tesorero
Chitra S.

Registrante
Claudia N.

Secretario de Acta
Amy M.

Coordinador Asambleas
Drew B.

**Coordinador de Literatura/
Grapevine**
Richard W.

Custodia Regional del Pacifico
Kathi F.

Para contactar a cualquier Oficial de Area o Comité de CNCA, por favor use [el formulario web](#).

CNCA
P.O. Box 884222
San Francisco, CA 94188-4222
www.cnca06.org

H&I
PO Box 192490
San Francisco, CA 94119-2490
(Contribuciones)
www.handinorcal.org

Oficina de Servicios Generales
PO Box 2407
James A Farley Station
New York New York 10116-2407

Todas las demás Correspondencias
Oficina de Servicios Generales
P.O. Box 459
Grand Central Station
New York, NY 10163
212-870-3400

CNCA Comités Y Sesiones de Compartimiento

El **Comité de Área** lleva a cabo su reunión de negocios mensual el cuarto sábado de cada mes. La reunión comienza a las 12:30 p.m. y termina a las 3:30 p.m. Los MCD y CMCD (o sus alternos si la persona con la que sirven no está presente) son miembros con derecho a voto del Comité de Área. Zoom ID de la reunión: 632-553-607; [comuníquese con el coordinador de Área](#) para obtener la contra seña.

El **Comité de Accesibilidades** se reúne del tercer sábado de cada mes a las 11:00 a.m. Para información, Zoom ID de la reunión: 818-2594-1066; [comuníquese con Miguel H.](#) para obtener la contra seña.

El **Comité de Archivos** se reúne a las 12:30 pm el segundo sábado de cada mes. Zoom ID de la reunión: 981-8745-2281; [comuníquese con Paul W.](#) para obtener la contra seña. La dirección postal de los Archivos es 185 Mayhew Way, Walnut Creek, CA 94597-2065

El **Comité de Uniendo Las Orillas** se reúne a las 7:00 pm el jueves anterior a la reunión del Comité de Área (el cuarto sábado) cada mes. Zoom ID de la reunión: 988-7891-7593. [Comuníquese con George X.](#) para obtener la contra seña.

El **Comité de Información Pública / Cooperación con la Comunidad Profesional (IP / CCP)** se reúne a las 9 am del tercer sábado de cada mes. Zoom Meeting ID: 568-947-843. [Comuníquese con Eric L.](#) para obtener la contra seña.

El **Comité de Interpretación y Traducción** se reúne a las 11:00 am el cuarto sábado de cada mes. Zoom ID de la reunión: 632-553-607; [comuníquese con Magdaleno O.](#) para obtener la contra seña.

El **Comité de Tecnología** se reúne a las 8:00 pm el tercer jueves de cada mes. Para información contacte a Nick S. [a través del sitio web.](#)

El **Comité Web** se reúne al mediodía el tercer sábado de cada mes. Zoom ID de la reunión: 337-574-6264; [Comuníquese con Megan M.](#) para obtener la contra seña.

La Sesión de Compartimiento de **Literatura / Grapevine / La Viña** se reúne a las 9:00 am el cuarto sábado de cada mes. Zoom ID de la reunión: 824-9101-6140; [comuníquese con Richard W.](#) para obtener la contra seña.

La Sesión de Compartimiento de **CMCDs** se reúne a las 10:00 am el cuarto sábado de cada mes. Esta es una reunión cerrada disponible solo para CMCD y CMCD alternos. Zoom ID de la reunión: 632-553-607

La Sesión de Compartimiento de **MCDs** se reúne a las 11:00 am el cuarto sábado de cada mes.

Zoom ID de la reunión: 632-553-607; [Comuníquese con el coordinador de Área](#) para obtener la contra seña.